

---

## Petite table sois mise, l'âne à l'or, et gourdin sors du sac

**Numéro d'inventaire** : 2015.37.61.21

**Type de document** : imprimé divers

**Période de création** : 1er quart 21e siècle

**Date de création** : 2003

**Matériau(x) et technique(s)** : papier

**Description** : Texte imprimé en noir et dessins sur feuilles blanches, collés sur une feuille rose orientée portrait.

**Mesures** : hauteur : 78 cm ; largeur : 52 cm

**Notes** : Conte intitulé "Petite table sois mise, l'âne à l'or, et gourdin sors du sac" imaginé et illustré par des élèves de l'école de Pissy-Pôville.

**Mots-clés** : Histoire et mythologie

Dessin, peinture, modelage

Rédactions

**Lieu(x) de création** : Pissy-Pôville

**Historique** : L'acquisition à laquelle appartient le document est constituée par une grande partie de travaux réalisés par une institutrice exerçant dans une commune de Seine-Maritime, dans un premier temps, en école maternelle puis pendant près de 25 ans en école primaire jusqu'en 1992. Elle a consacré sa carrière avec comme leitmotiv de faire apprécier l'école, et plus particulièrement la lecture et l'écriture à ses élèves. Fidèle à la pensée de Foucambert, elle part du principe qu'il faut employer des moyens ludiques pour cela, et qu'il faut impliquer concrètement les enfants dans les différents travaux mis en place, au travers de grands classiques français (Maupassant, Jules Verne etc.) mais aussi via des thématiques plus transversales (l'exemple des Contes des Mille et une nuits). Pour cela, elle a élaboré une méthode originale, centrée autour du personnage de la « Souris Verte », figure sortie de son imaginaire, et autour de laquelle l'institutrice va mettre en place toute une mythologie. Cela se constituera notamment par l'écriture d'un recueil des mémoires de cette Souris. Elle a également conservé de nombreuses lettres écrites par les élèves à l'attention du personnage. La mise en place de cette méthode originale a démontré ses effets pour amener les élèves à s'intéresser à l'écriture et à la lecture. Une fois la retraite venue, elle continuera à mettre en œuvre ses principes en collaborant étroitement avec la bibliothèque municipale, toujours en partenariat avec l'école, notamment par le biais de création d'expositions.

**Élément parent** : 2015.37.61

Petite table sois mise, l'âne à l'or,  
et gourdin sous du sac

Un jour, un tailleur réclame à son premier fils d'aller donner à manger à la chèvre. Une fois qu'elle a fini de brouter, il lui demande si elle a bien mangé. Elle lui répond: "moi ventre plein, peux plus goûter à rien. Puis ils rentrent. Le père s'inquiète auprès de son fils pour savoir si l'animal a eu ce qu'il lui fallait. Malgré sa réponse positive, il va voir la chèvre et lui pose la question: "es-tu rassasiée?" A sa grande surprise, elle s'exclame: "moi bien mangé! Pas une feuillette pour la pauvre chevrete, je n'ai fait que sauter de cailloux en graviers". Furieux, le père remonte quatre à quatre et frappe son garçon jusqu'à ce qu'il parte de la maison. Le jour suivant, il ordonne au second fils la même mission. Après un repas délicieux, le même scénario se reproduit au retour et le deuxième enfant est chassé. Le troisième jour, le dernier fils subit la même mésaventure. Le lendemain, le père est obligé de mener paître la biquette. Elle rase toute l'herbe, montre d'abord sa satisfaction puis lui affirme qu'elle n'a rien mangé au retour. Conscient d'avoir été trompé, il rase la tête de la chèvre et il la chasse aussi. Et il regrette fort d'avoir rejeté ses fils.

Depuis son départ, le premier fils apprend le métier de menuisier. A la fin de son stage, son patron lui offre une table particulière qui lorsqu'on lui dit: "petite table sois mise" se couvre d'un magnifique festin. Le jeune homme veut rentrer chez son père. En chemin, il s'arrête dans une auberge et propose un bon repas à tout le monde sur sa table. Des

plats délicieux apparaissent. L'aubergiste intéressé profite du sommeil pour changer sa table magique contre une autre, ordinaire, que le fils emmène le lendemain. Chez son père, devant tous les amis réunis pour l'occasion, rien ne se passe lorsqu'il prononce la formule et il est chassé une nouvelle fois. Le deuxième fils obtient un âne pour la fin de son stage chez un meunier, un âne particulier qui crache des pièces d'or par devant et par derrière quand on lui dit "brique la brique". A la même auberge, il doit utiliser son animal pour payer ses dettes. Mais l'aubergiste qui l'a suivi a tout vu et échange son âne magique contre un animal normal. Et le lendemain, chez son père, devant tous les amis, rien ne fonctionne comme prévu. Et lui aussi est chassé. Quant au dernier garçon, à sa grande surprise, son patron lui offre un gourdin dans un sac. Il lui explique que le bâton frappera celui qui l'ennuie jusqu'à ce qu'il l'arrête en prononçant la formule: "gourdin sous du sac". Il part vers la même auberge. Mais il est prévenu par ses frères que le patron est un vaurien. Il vante les avantages de son bâton à tous. Pendant la nuit, l'aubergiste essaie de le voler. Alors il crie "gourdin sous du sac" et ce dernier tabasse le voleur jusqu'à ce qu'il promette de rendre la table et l'âne. Et le troisième fils ramène les trois objets chez son père à qui il demande d'inviter toute la famille pour un bon festin et pour enrichir tout le monde.

Quant à la chèvre, elle se réfugie dans le terrier d'un renard qu'elle effraie ainsi que son copain l'ours. Prévenue, l'abeille pique si fort la biquette qu'elle se sauve en hurlant. On n'a jamais su ce qui est lui est arrivé depuis.

Texte de synthèse réalisé avec ceux des enfants du groupe (Fabien, Guillaume D. Julie, Damien, William, Oriane)



